

Codice DB1120

D.D. 28 novembre 2013, n. 1127

PSR 2007-2013 - Misura 111.1 Sottoazione B). Affidamento, mediante ricorso alla procedura di cottimo fiduciario, ai sensi dell'art. 125 comma 1 lett. b) del L.lgs 163/06 e smi, all'operatore CARISM S.r.l. dell'impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole". Spesa di Euro 1.110,20 o.f.i. a valere sull'impegno di spesa delegato n. 3269/2013.

Visti:

- il Reg. (CE) del Consiglio n. 1698/05 sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del FEASR e nello specifico il Titolo IV, Capo I, Sezione 1, Asse 1, artt. n. 20 e 21;
- i Regg. (CE) del Consiglio n. 1974/06 e n. 1975/06 e ss.mm.ii., concernenti le modalità di applicazione del Reg. (CE) n. 1698/05;
- il Programma di Sviluppo Rurale 2007-2013 del Piemonte approvato dalla Giunta regionale con D.G.R. n. 44-7485 del 19.11.2007;
- la Decisione (CE) C(2007) 5944 del 28.11.2007 di approvazione del P.S.R. 2007-2013 del Piemonte;
- la Decisione (CE) C(2010) 1161 del 1.3.2010 di approvazione della revisione del P.S.R. 2007-2013 del Piemonte e che modifica la Decisione (CE) C(2007) 5944 del 28.11.2007;
- la Misura 111 del P.S.R. 2007-2013 dal titolo "Azioni nel campo della formazione professionale e dell'informazione, compresa la diffusione di conoscenze scientifiche e pratiche innovative, rivolte agli addetti dei settori agricolo, alimentare e forestale" diretta a sviluppare il potenziale umano al fine di migliorare la competitività dei settori di riferimento;
- le "Linee guida sull'ammissibilità delle spese relative allo sviluppo rurale e a interventi analoghi" approvate dalla Conferenza Stato Regioni in data 14.02.2008, in attuazione dell'art. 71 (3) del Reg. (CE) n. 1698/05, al fine di uniformare le procedure connesse all'utilizzo dei fondi relativi agli interventi dello sviluppo rurale e a quelle afferenti ad altre disposizioni comunitarie che prevedono regimi di aiuto assimilabili;

preso atto che la Misura 111 si articola nelle seguenti due azioni:

- Azione 1: Formazione professionale ed informazione rivolte agli addetti dei settori agricolo ed alimentare;
- Azione 2: Formazione professionale ed informazione rivolte agli addetti del settore forestale;

considerato che l'Azione 1 della Misura 111 "Formazione professionale ed informazione rivolte agli addetti del settore agricolo ed alimentare":

- delinea modalità di attuazione, tipologie di intervento ammissibili, destinatari e beneficiari;
- individua quale ufficio responsabile per l'attuazione la Direzione Agricoltura;
- definisce condizioni di ammissibilità e requisiti, costi ammissibili, tipo di sostegno e l'intensità massima di aiuto;

tenuto conto che l'Azione 1 della Misura 111 si articola in due Sottoazioni:

A. Formazione nel settore agricolo

B. Informazione nel settore agricolo;

vista la DGR n. 40-9204 del 14.7.2008 con la quale sono state approvate le disposizioni attuative della Misura 111 – Azione 1 Sottoazioni A) e B) Formazione ed informazione nel settore agricolo ed alimentare nel periodo 2007-2013;

visto che nell'ambito della Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo, la Regione Piemonte – Direzione Agricoltura può progettare e gestire direttamente iniziative informative ritenute strategiche, nel rispetto delle procedure indicate nel Manuale operativo per gli interventi a titolarità regionale, predisposto dall'ARPEA e approvato con propria Determinazione n. 8 del 16.1.2009;

vista la D.G.R. n. 68-7930 del 21.12.2007 con la quale si sono quantificate le risorse finanziarie per il periodo 2007-2013 relative ad interventi a titolarità regionale del PSR 2007-2013 ed ha demandato alle Direzioni competenti l'assunzione di tutti gli atti necessari all'attuazione degli interventi stessi;

considerato che la Direzione Regionale Agricoltura, con nota n. 11055 del 24.4.2008, ha incaricato il Settore Servizi di Sviluppo Agricolo all'attuazione degli interventi a titolarità regionale previsti dalla Misura 111 Azione 1 – Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo del PSR 2007-2013;

vista la DGR n. 31-4009 del 11/06/2012 “art 5 della legge regionale 28 luglio 2008 n. 23 “Disciplina dell'organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza e il personale”. Modificazione all'allegato A) del provvedimento organizzativo approvato con DGR n. 10-9336 del 1 agosto 2008”.

dato atto che la Giunta regionale con atto deliberativo n. 31-4009 del 11/06/2012 di cui al punto precedente, ha approvato nella declaratoria delle attribuzioni del Settore Servizi alle Imprese, nel rispetto dell'indirizzo della Direzione Regionale Agricoltura ed in conformità con gli obiettivi fissati dagli Organi di Governo, lo svolgimento, tra l'altro, delle attività in materia di formazione, informazione, ricerca, sperimentazione e dimostrazione agricola;

vista la DGR n. 91-3601 del 19.3.2013 con la quale si sono quantificate e ripartite le risorse finanziarie per il periodo 2007-2013 relative ad interventi a titolarità regionale del PSR 2007-2013;

preso atto che con la Determinazione n. 1241 del 5.11.2010 si è provveduto ad:

- approvare, in attuazione degli interventi a titolarità regionale di cui alla Misura 111, Azione 1 Sottoazione B), il progetto denominato “Sicurezza del lavoro in agricoltura” per una spesa di € 11.283,60 oneri fiscali inclusi;
- affidare, mediante ricorso alla procedura di cottimo fiduciario, ai sensi dell'art. 125 comma 1 lett. b) del D. lgs 163/2006 e s.m.i., all'IMAMOTER - Istituto di ricerca del Consiglio Nazionale delle Ricerche (C.N.R.), – Strada delle cacce 73 – Torino, Codice Fiscale 80054330586, P.IVA 02118311006 la redazione dei contenuti della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71;

considerato che tale pubblicazione risponde all'esigenza di diffondere le conoscenze scientifiche e le pratiche innovative così come previsto dalla Misura 111 Azione 1 – Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo del PSR 2007-2013;

vista la Determinazione n. 1084 del 25.11.2013 che, tra l'altro ha approvato, in attuazione degli interventi a titolarità regionale di cui alla Misura 111, Azione 1 Sottoazione B) del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte, l'aggiornamento dei contenuti della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71 per un importo di € 1.756,80 o.f.i.;

visto che con la stessa Determinazione è stato individuato l'Istituto pubblico per le macchine agricole e movimento terra (IMAMOTER) - di diretta emanazione Istituto di ricerca del Consiglio Nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Strada delle cacce 73 Torino, CF 80054330586 - P.IVA 02118311006, quale operatore economico qualificato, di elevata professionalità e competenza nella sicurezza delle macchine e delle attrezzature agricole per l'aggiornamento dei contenuti della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte - Agricoltura" n. 71;

dato atto che, tenuto conto delle considerevoli revisioni introdotte nell'ambito dell'aggiornamento attuato da Imamoter, si ritiene necessario provvedere al servizio di impaginazione e di pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte - Agricoltura" n. 71 così come definito nell'allegato 1 alla presente determinazione per farne parte integrante, contenente il dettaglio dell'iniziativa che si intende realizzare e le modalità attuative, nonché la quantificazione economica per la sua realizzazione;

dato atto che il servizio di cui sopra richiesto dall'Amministrazione regionale presenta una specificità particolare e che, pertanto, deve essere effettuato da un operatore economico qualificato, di elevata professionalità e competenza nell'impaginazione e nella grafica digitale;

verificato che Consip s.p.a. a tutt'oggi non ha stipulato alcuna convenzione relativa al servizio comparabile con l'oggetto del presente affidamento e dato atto che, qualora la stessa Consip, nelle more della presente procedura, concluda una convenzione avente parametri prezzo-qualità più convenienti, l'Amministrazione regionale si riserva di non pervenire alla stipulazione del contratto;

dato atto che è stato consultato il catalogo e le convenzioni presenti sul mercato elettronico della PA senza riscontrare la presenza di operatori economici in grado di fornire il servizio richiesto dall'Amministrazione regionale;

dato atto che l'articolo 125, comma 11 del D.Lgs 163/2006 stabilisce che per servizi o forniture inferiori a quarantamila euro, è consentito l'affidamento diretto da parte del Responsabile del procedimento, così come modificato dall'art. 4, comma 2, lettera m-bis), legge n. 106 del 2011;

considerata la necessità di effettuare l'impaginazione e la pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole" a seguito dell'approfondito e complesso aggiornamento attuato da Imamoter, comportante l'acquisizione del servizio, congiuntamente al modesto importo del servizio ed alla complessità delle attività da effettuare, hanno indotto l'Amministrazione regionale ad avvalersi delle procedure per acquisiti in economia mediante cottimo fiduciario disciplinate dall'art. 125 commi 9-11, del d. lgs. 163/2006;

ritenuto pertanto di procedere all'affidamento del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole" mediante ricorso alla procedura di cottimo fiduciario, ai sensi del medesimo art. 125 comma 11 del D.Lgs 163/2006 e smi e del D.P.R. n. 207/2010 "Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE»" come richiamato dall'art. 125, comma 14 del Decreto Legislativo 163/2006 e smi per le acquisizioni di servizi e forniture in economia;

vista la d.g.r. 46-5034 del 28.12.2006 con cui la giunta regionale ha individuato i lavori, i servizi e le forniture che possono essere acquisite in economia ai sensi degli articoli 125 e 253, comma 22, del d.lgs. 163/06;

preso atto dei contenuti della circolare esplicativa n. 1731/5 del 29 dicembre 2006 avente ad oggetto l'“applicabilità del titolo II della legge regionale 8/1984 dopo l'entrata in vigore del d.lgs. 163/2006. Chiarimenti”;

considerato che con Determinazione dirigenziale n. 632 del 24/07/2009 la società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014 è stata individuata come aggiudicataria del servizio di impaginazione del periodico “Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” tramite procedura di cottimo fiduciario ex art. 125 comma 1 lett. b) D.Lgs. 163/06 s.m.i.;

dato atto che la società CARISM è un operatore economico qualificato, di elevata professionalità e competenza nell'impaginazione e nella grafica digitale, come richiesto dall'Amministrazione regionale, per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71;

l'Amministrazione regionale ha ritenuto pertanto di consultare la società CARISM per il servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”;

con la nota prot. n. 20809/DB1120 del 13/11/2013 la società CARISM è stata invitata a presentare un'offerta economica per il servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”;

rilevato che la società CARISM, con nota n. A1311213 del 13/11/2013, ha presentato un'offerta economica (agli atti del Settore) di € 1.110,20 o.f.i. per l'impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”;

dato atto che la sopra citata offerta economica presentata dalla società CARISM:

- sotto il profilo tecnico, corrisponde alle effettive esigenze richieste dal Settore con la nota prot. n. 20809/DB1120 del 13/11/2013;
- sotto il profilo economico, il prezzo del servizio è da ritenersi congruo in relazione alla specificità del servizio richiesto dall'Amministrazione regionale;

si ritiene pertanto:

- di individuare la società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, quale operatore economico qualificato, di elevata professionalità e competenza nell'impaginazione e nella grafica digitale per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71;
- di approvare l'offerta economica di €1.110,20 o.f.i. presentata dalla società CARISM S.r.l. per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”;
- di affidare, mediante ricorso alla procedura di cottimo fiduciario, ai sensi dell'art. 125 comma 11 del D. lgs. 163/06 e s.m.i, nonché del DPR n. 207/2010 “Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE” come richiamato dall'art.

125, comma 14 del Decreto Legislativo 163/2006 e s.m.i., alla società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole” della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71 per una spesa di € 865,96 o.f.e.;

- di approvare lo schema di lettera contratto tra la Regione Piemonte e la società CARISM S.r.l. per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, in allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale;
- di procedere, ai sensi dell’art. 11 comma 13 del D.Lgs 163/06 e s.m.i., alla stipulazione del contratto mediante scrittura privata con il Rappresentante legale della società CARISM S.r.l. per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”;

vista la L.R. n. 8 del 7/05/ 2013 “Legge finanziaria per l'anno 2013”;

vista la legge regionale n. 9 del 7.5.2013: “Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2013-2015;

vista la legge regionale n. 16 del 6.8.2013: “Assestamento del Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013;

vista la DGR n. 18-5787 del 13/05/2013 di ripartizione delle unità previsionali di base in capitoli ai fini della gestione.

visto l’ accertamento n. 630/2013 di € 4.000.000,00 sul capitolo di entrata n. 37240/13 disposto con Determinazione n. 1596 del 9.7.2013 dalla Direzione DB1400;

vista l’e-mail del 27.11.2013 con la quale la Direzione DB1400 ha comunicato l’impegno di spesa delegato n. 3269/2013 di € 1.110,20 assunto in favore della Direzione DB1100 per l’attuazione di interventi a titolarità regionale di cui alla Misura 111, Azione 1 Sottoazione B) del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte;

visto l’impegno di spesa delegato n. 3269/2013 di € 1.110,20 assunto sul capitolo di spesa 123345/2013 dalla Direzione DB14.00 Opere pubbliche, difesa del suolo, economia montana e foreste in favore della Direzione DB 11.00 Agricoltura per il servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”;

vista la comunicazione prot. n. 21792/DB1100 del 27.11.2013 con cui il Direttore Regionale dell’Agricoltura autorizza, per l’esercizio in corso, il Responsabile del Settore Servizi alle Imprese ad adottare provvedimenti di impegno di spesa a valere sull’impegno di spesa delegato n. 3269/2013 di € 1.110,20 assunto dalla Direzione DB1400 sul capitolo di spesa 123345/2013 in favore della Direzione DB 11.00;

stabilito di provvedere alla spesa di € 1.110,20 o.f.i. per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole” con l’impegno di spesa delegato n. 3269/2013 di € 1.110,20 assunto sul capitolo di spesa 123345/2013 in favore della Direzione DB 11.00;

ritenuto pertanto di impegnare la spesa di € 1.110,20 oneri fiscali inclusi, a valere sull’Impegno di spesa delegato n. 3269/2013, in favore della società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71, di cui alla Misura 111, Azione 1 Sottoazione B) del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte;

preso atto che i fondi impegnati per gli interventi a titolarità regionale di cui alla Misura 111 Azione 1 – Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte, sono soggetti a rendicontazione all’Unione Europea;

visto il decreto legge 12 novembre 2010, n. 187, convertito con legge 17 dicembre 2010, n. 217, che ha apportato rilevanti modifiche alle norme sulla tracciabilità dei flussi finanziari relativi agli appalti ed interventi con finanziamenti pubblici, introdotte dalla legge 13 agosto 2010, n. 136. preso atto delle indicazioni sulle innovazioni legislative in materia di tracciabilità dei pagamenti espresse nella circolare prot. n. 2941/DB0902 del 01/02/2011 e prot. n. 21692/DB0902 del 12.07.11 predisposta dalla Direzione Risorse Umane e Patrimonio e dalla Direzione Risorse Finanziarie. considerato che, in conformità con quanto previsto dalla legge 17 dicembre 2010, n. 217, conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 12 novembre 2010, n. 187, recante misure urgenti in materia di sicurezza, è stato assegnato al servizio in oggetto il seguente codice CIG n. 5462485937; visto il D.lgs. 14 marzo 2013 n. 33 in materia di obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione delle informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni. vista la circolare prot. n. 6837/SB0100 del 05.07.2013 "Prime indicazioni in ordine all'applicazione degli artt. 15, 26 e 27 del D.lgs. 33/2013 "Riordino della Disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni".

IL DIRIGENTE

visti gli artt. 4 e 17 del D.lgs. n. 165/2001;
visto l'art. 17 e 18 della L.R. 23/08;
vista la L.R. n. 7/01;
vista la L.R. n. 8 del 7/05/ 2013 "Legge finanziaria per l'anno 2013";
vista la legge regionale n. 9 del 7.5.2013: "Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2013-2015;
vista la legge regionale n. 16 del 6.8.2013: "Assestamento del Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013;
attestata la regolarità amministrativa del presente atto;

determina

per le motivazioni in premessa citate,

- di approvare, in attuazione degli interventi a titolarità regionale di cui alla Misura 111, Azione 1 Sottoazione B) del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte, il servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura" n. 71 di cui all'allegato 1 alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;
- di stabilire che il servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole" è propedeutica all'esigenza di diffondere le conoscenze scientifiche e le pratiche innovative così come previsto dalla Misura 111 Azione 1 – Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo del PSR 2007-2013;
- di individuare la società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, quale operatore economico qualificato, di elevata professionalità e competenza nell'impaginazione e nella grafica digitale per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura" n. 71;

- di approvare l'offerta economica di € 1.110,20 o.f.i. presentata dalla società CARISM S.r.l. per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole";
- di affidare, mediante ricorso alla procedura di cottimo fiduciario, ai sensi dell'art. 125 comma 11 del D. lgs. 163/06 e s.m.i., nonché del DPR n. 207/2010 "Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE» come richiamato dall'art. 125, comma 14 del Decreto Legislativo 163/2006 e s.m.i., alla società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole" della serie "I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura" n. 71 per una spesa di € 865,96 o.f.e.;
- di approvare lo schema di lettera contratto tra la Regione Piemonte e la società CARISM S.r.l. per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale;
- di procedere, ai sensi dell'art. 11 comma 13 del D.Lgs 163/06 e s.m.i., alla stipulazione del contratto mediante scrittura privata con il Rappresentante legale della società CARISM S.r.l. per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole";
- di impegnare la spesa di € 1.110,20 oneri fiscali inclusi, a valere sull'Impegno di spesa delegato n. 3269/2013, in favore della società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, per la fornitura del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura" n. 71, di cui alla Misura 111, Azione 1 Sottoazione B) del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte;
- di stabilire che i fondi impegnati per gli interventi a titolarità regionale di cui alla Misura 111 Azione 1 – Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte, sono soggetti a rendicontazione all'Unione Europea;
- di liquidare le competenze spettanti alla società CARISM dopo la fornitura del servizio e presentazione della fattura o di una richiesta di pagamento di contenuto equivalente. Il pagamento del compenso è subordinato alla regolarità del servizio effettuato alle condizioni stabilite nel contratto;
- di stabilire che il corrispettivo pattuito per la fornitura del servizio sarà pagato secondo le modalità stabilite nel contratto;
- di disporre, ai sensi dell'art. 23 del D.lgs. n. 33/2013, la pubblicazione sul sito della Regione Piemonte, sezione "Trasparenza, valutazione e merito" dei seguenti dati:
 - BENEFICIARIO: CARISM S.R.L. - P.IVA 00626160014;
 - IMPORTO: EURO 1.110,20 O.F.I.;
 - DIRIGENTE RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: CATERINA RONCO
 - MODALITA' SEGUITA PER L'INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO: AFFIDAMENTO DIRETTO
 - CONTRATTO PER LA FORNITURA DI SERVIZIO.

Avverso la presente determinazione è ammesso ricorso all'Autorità giudiziaria competente entro il termine di sessanta giorni o ricorso straordinario al Capo dello Stato entro il termine di centoventi giorni, dalla piena conoscenza del presente atto da parte del destinatario.

La presente determinazione sarà pubblicata sul B.U. della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. 22/2010.

Il Dirigente
Caterina Ronco

Allegato



*Assessorato all'Agricoltura, Foreste Caccia e Pesca
Direzione Agricoltura
Settore Servizi alle Imprese*

ALLEGATO 1

PSR 2007-2013 - Misura 111 – Azione 1 – Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo

INTERVENTI A TITOLARITA' REGIONALE

IMPAGINAZIONE E PRESTAMPA DELLA PUBBLICAZIONE “NUOVE REGOLE PER LE MACCHINE AGRICOLE” DELLA SERIE “I QUADERNI DELLA REGIONE PIEMONTE – AGRICOLTURA” n. 71.

1. PREMESSA

Con Determinazione n. 1241 del 5.11.2010 era stato approvato il progetto “sicurezza del lavoro in agricoltura” ed era stato affidato all'IMAMOTER, Istituto di ricerca del Consiglio Nazionale delle Ricerche (C.N.R.), la redazione dei contenuti della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71.

Tenuto conto delle continue revisioni della normativa e delle disposizioni che presiedono alla regolamentazione della sicurezza del lavoro in agricoltura, è stato necessario prevedere ad un aggiornamento dei contenuti della pubblicazione e della sua impaginazione grafica.

Con Determinazione n. del è stato, tra l'altro, approvato, in attuazione degli interventi a titolarità regionale di cui alla Misura 111, Azione 1 Sottoazione B) del PSR 2007-2013 della Regione Piemonte, l'aggiornamento dei contenuti della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71 per un importo di € 1.756,80 o.f.i.;

Con la stessa Determinazione è stato individuato l'Istituto pubblico per le macchine agricole e movimento terra (IMAMOTER) - di diretta emanazione Istituto di ricerca del Consiglio Nazionale delle Ricerche (C.N.R.) – Strada delle cacce 73 Torino, CF 80054330586 - P.IVA 02118311006, quale operatore economico qualificato, di elevata professionalità e competenza nella sicurezza delle macchine e delle attrezzature agricole per l'aggiornamento dei contenuti della pubblicazione monografica “Nuove regole per le macchine agricole”, della serie “I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura” n. 71;

Tenuto conto altresì che le copie di tale pubblicazione sono andate esaurite e considerato l'attualità e l'importanza dell'argomento trattato, si ritiene necessario provvedere alla ristampa di tale pubblicazione.

In considerazione della numerosità e complessità delle revisioni attuate da Imamoter, a seguito dell'assegnazione del servizio di aggiornamenti del testo di cui trattasi, risulta necessario prevedere un intervento di impaginazione e pre stampa, al fine di addivenire ad un prodotto conforme alle esigenze di diffondere al meglio e in maniera chiara le tematiche di sicurezza delle macchine agricole.

2. FINALITA' E OBIETTIVI

L'intervento risponde all'esigenza di diffondere le conoscenze scientifiche e le pratiche innovative così come previsto dalla Misura 111 Azione 1 – Sottoazione B) Informazione nel settore agricolo del PSR 2007-2013.

3. DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO

L'intervento consiste nell'impaginazione e pre stampa, propedeutiche alla stampa dell'aggiornamento della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura" n. 71, con le seguenti caratteristiche:

- correzioni e aggiornamento di n°12 pagine (immagini e testo), a partire dall'impianto originale "Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura n°71", in base al menabò fornito dall'Ufficio committente; realizzazione esecutivi e pre stampa.
- fornitura degli impianti in alta e bassa definizione su CD.

Si prevede una diffusione delle pubblicazioni a circa n. 5000 utenti, la maggior parte titolari di aziende agricole.

4. MODALITA' E TEMPI DI ESECUZIONE

La Regione Piemonte – Direzione Agricoltura affida, mediante ricorso alla procedura di cottimo fiduciario, ai sensi dell'art. 125 comma 11 del D. lgs. 163/06 e smi, nonché del DPR n. 207/2010 "Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE» come richiamato dall'art. 125, comma 14 del Decreto Legislativo 163/2006 e smi, alla società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, il servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura" n. 71. Senza tale intervento non si potrà procedere alla stampa dell'aggiornamento della pubblicazione di cui trattasi, affidato ad Imamoter con DD n. del. .
L'intervento deve essere concluso entro il 31 dicembre 2013.

5. SPESA PREVISTA

Il costo complessivo del servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica in oggetto è di € 1.110,20 oneri fiscali compresi.

CONTRATTO PER L'IMPAGINAZIONE E LA PRESTAMPA DELLA PUBBLICAZIONE MONOGRAFICA "NUOVE REGOLE PER LE MACCHINE AGRICOLE" PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI A TITOLARITÀ REGIONALE DI CUI ALLA MISURA 111, AZIONE 1 SOTTOAZIONE B) DEL PSR 2007-2013 DELLA REGIONE PIEMONTE

Tra

la Regione Piemonte (C.F. 80087670016) rappresentata, ai sensi dell'art. 17 della L.R. 23/08, dal Dirigente D.ssa Caterina Ronco (omissis) e domiciliata ai fini del presente atto presso la sede della Direzione stessa – sita in Torino – C.so Stati Uniti 21,

e Maria Margherita Rossetti, (omissis), in qualità di Responsabile della società CARISM S.r.l., con sede in Piazza Statuto 9 – 10122, Torino - P.IVA 00626160014, si conviene e si stipula quanto segue:

ART. 1

La REGIONE PIEMONTE, come sopra rappresentato, incarica CARISM S.r.l. che, come sopra rappresentato, dichiara di accettare il servizio di impaginazione e pre stampa della pubblicazione monografica "Nuove regole per le macchine agricole", della serie "I Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura" n. 71, per il Settore Servizi alle Imprese, con le seguenti caratteristiche:

- correzioni e aggiornamento di n°12 pagine (immagini e testo), a partire dall'impianto originale "Quaderni della Regione Piemonte – Agricoltura n°71", in base al menabò fornito dall'Ufficio committente; realizzazione esecutivi e pre stampa.
- fornitura degli impianti in alta e bassa definizione su CD.

ART. 2

L'affidamento dell'incarico è concesso subordinatamente alla piena ed incondizionata osservanza delle condizioni, prescrizioni ed indicazioni contenute nella presente lettera contratto che CARISM S.r.l. dichiara di ben conoscere ed accettare in ogni sua parte.

ART. 3

L'affidamento del servizio decorrerà dalla data di stipulazione del contratto e terminerà entro la scadenza fissata al 31.12.2013.

ART. 4

Il corrispettivo del servizio pari ad € 1.110,20 (oneri fiscali inclusi) sarà liquidato dopo la realizzazione del servizio e presentazione della fattura o di una richiesta di pagamento di contenuto

equivalente. Il pagamento del corrispettivo è subordinato alla regolarità del servizio effettuato alle condizioni contenute nella presente lettera contratto.

Il corrispettivo s'intende accettato da CARISM S.r.l., pertanto è esclusa ogni forma di revisione del corrispettivo.

Sono a carico di CARISM S.r.l., intendendosi remunerati con il corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri e rischi relativi alle attività. CARISM S.r.l. si impegna, nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, ad osservare tutti gli obblighi verso i propri dipendenti, derivanti da disposizioni legislative e regolamentari in materia di lavoro. CARISM S.r.l. deve essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei lavoratori, con le leggi vigenti in materia di sicurezza.

In considerazione dell'oggetto del contratto, il pagamento del corrispettivo avverrà a 60 giorni dalla data di ricevimento da parte della REGIONE PIEMONTE della fattura o di una richiesta di pagamento di contenuto equivalente.

Il pagamento del corrispettivo è altresì subordinato alla regolarità contributiva di CARISM S.r.l. attestata dagli Enti previdenziali e assicurativi, o dalla cassa edile, attraverso l'emissione del documento unico di regolarità contributiva (DURC). In presenza di un DURC irregolare (inadempienza contributiva) da parte di CARISM S.r.l., l'Amministrazione regionale trattiene l'importo corrispondente all'inadempienza e ne dispone il pagamento direttamente agli enti previdenziali e assicurativi, o alla cassa edile.

Qualora il pagamento del corrispettivo non sia effettuato, per causa imputabile alla REGIONE PIEMONTE entro il termine di cui sopra, saranno dovuti gli interessi moratori nella misura determinata ai sensi dell'art. 5 del decreto legislativo 9 novembre 2012, n. 192.

Tale misura è comprensiva del maggior danno ai sensi dell'art. 1224, comma 2 del codice civile.

CARISM S.r.l. ha diritto alla corresponsione degli interessi moratori sull'importo dovuto, salvo che la REGIONE PIEMONTE dimostri che il ritardo nel pagamento del corrispettivo è stato determinato dall'impossibilità della prestazione derivante da causa ad essa non imputabile.

ART. 5

Causano risoluzione anticipata del rapporto l'inadempienza da parte di CARISM S.r.l. anche di una sola delle prescrizioni previste dalla presente lettera contratto.

ART. 6

L'Amministrazione regionale si riserva la facoltà di recedere anticipatamente dal contratto, con preavviso scritto di almeno 30 giorni da comunicarsi alla controparte a mezzo raccomandata A/R. In tal caso CARISM S.r.l. si impegna a portare a compimento tutte le attività in essere alla data di comunicazione dell'anticipato recesso.

Restano comunque salve le disposizioni di cui all'art. 1373 del codice civile.

ART. 7

Salvi eventuali vincoli di segretezza sulle informazioni e sui dati forniti dalle parti nell'ambito del presente incarico e specificamente previsti per iscritto, le parti provvedono al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati nel rispetto di quanto previsto dal d.lgs 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Il trattamento dei dati acquisiti nello svolgimento dell'incarico dovrà avvenire solo ed esclusivamente per lo svolgimento dello stesso; è vietata la diffusione e/o qualsiasi uso diverso e/o non strettamente connesso con l'attività oggetto del presente contratto.

Ai sensi del D.lgs. 196/2003 CARISM S.r.l. dovrà attenersi alle disposizioni anche per il trattamento dei dati relativi al personale facente parte dell'organico della REGIONE PIEMONTE.

ART. 8

In caso di ritardo nell'esecuzione dell'incarico, la REGIONE PIEMONTE applicherà a CARISM S.r.l., una penale pari all'10% dell'importo complessivo dell'incarico, per ogni decade di ingiustificato ritardo, rispetto al termine stabilito all'art. 3 della presente lettera contratto, da trattarsi direttamente in sede di liquidazione del corrispettivo dovuto.

ART. 9

CARISM S.r.l. si impegna a tenere indenne ed esonerare l'Amministrazione regionale da qualsiasi danno o responsabilità che possano verificarsi o insorgere, a qualunque titolo, per fatti direttamente o indirettamente connessi all'esecuzione dell'incarico sollevando la Regione Piemonte da ogni onere e da ogni responsabilità.

ART. 10

Considerato che in conformità con quanto previsto dalla legge 17 dicembre 2010, n. 217, conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 12 novembre 2010, n. 187, recante misure

urgenti in materia di sicurezza è stato assegnato al servizio in oggetto il seguente codice identificativo di gara (CIG) n. _____

Tale codice dovrà essere indicato in tutte le comunicazioni e gli atti inviati al Committente.

CARISM S.r.l. assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010 n. 136 ("Piano straordinario contro le mafie, nonché la delega al Governo in materia antimafia") e s.m.i.

CARISM S.r.l. deve comunicare alla REGIONE PIEMONTE gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati di cui all'art. 3, comma 1, della legge 136/2010 e s.m.i, entro sette giorni dalla loro accensione, nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. In caso di successive variazioni, le generalità e il codice fiscale delle nuove persone delegate, così come le generalità di quelle cessate dalla delega sono comunicate entro sette giorni da quello in cui la variazione è intervenuta. Tutte le comunicazioni previste nel presente comma sono fatte mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, ai sensi dell'art. 21 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445.

La REGIONE PIEMONTE non esegue alcun pagamento a CARISM S.r.l. in pendenza della comunicazione dei dati di cui al comma precedente. Di conseguenza, i termini di pagamento s'intendono sospesi.

La REGIONE PIEMONTE risolve il contratto in presenza anche di una sola transazione eseguita senza avvalersi di banche o della Società Poste Italiane S.p.a., in contrasto con quanto stabilito nell'art. 3, comma 1, della legge 136/2010 e s.m.i.

CARISM S.r.l. deve trasmettere alla REGIONE PIEMONTE, entro quindici giorni dalla stipulazione, copia dei contratti sottoscritti con i subfornitori della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate al presente servizio, per la verifica dell'inserimento dell'apposita clausola con la quale i contraenti assumo gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136/2010 e s.m.i., ivi compreso quello di comunicare al Committente i dati di cui al secondo comma del presente articolo, con le modalità ed i tempi ivi previsti.

ART.11

Per quanto non espressamente citato nella presente lettera contratto si rinvia alla normativa vigente.

Per ogni controversia riguardante l'interpretazione, l'esecuzione e/o la validità del presente contratto sarà competente in via esclusiva il Foro di Torino.

Il presente atto, letto e accettato nella sua integrità dalle parti contraenti, che lo dichiarano



conforme alla loro volontà, viene firmato qui in calce ed a margine di ciascun foglio a norma di legge.

Il presente atto è redatto in doppio originale, una copia deve essere restituita a questo Settore firmata dal Legale Rappresentante di CARISM come riscontro dell'accettazione dell'incarico.

Letto, confermato e sottoscritto.

Torino, li __/__/_____

La REGIONE PIEMONTE

Il Dirigente Regionale

CARISM

Il Legale Rappresentante o suo delegato

INFORMATIVA AI SENSI DEL D.LGS 30.6.2003 N. 196, RELATIVO ALLA TUTELA DEL
TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI.

La società CARISM S.r.l., ai sensi dell'art. 13 del dlgs 30 giugno 2003 , n. 196 dichiara di essere informata:

-che il trattamento di detti dati avverrà presso l'Amministrazione regionale, con l'utilizzo di procedure anche informatiche, idonee a garantirne la sicurezza e la riservatezza, limitatamente e per il tempo necessario agli adempimenti relativi alla procedura del servizio nei modi e nei limiti necessari per perseguire le sottoindicate finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi, nel caso di richiesta di accesso a detta procedura e/o controllo;

- che il conferimento dei dati ha natura obbligatoria, poiché un eventuale rifiuto a rendere le dichiarazioni e le documentazioni richieste dall'amministrazione in base alla vigente normativa, comporterà il mancato affidamento del servizio;

- che i dati ed i documenti saranno rilasciati agli organi dell'autorità giudiziaria che ne facciano richiesta, nell'ambito del procedimento a carico de soggetto incaricato;

- che i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati sono:

- **i)** il personale interno dell'Amministrazione che cura il procedimento amministrativo o, comunque, in esso coinvolto per ragioni di servizio;
- **ii)** ogni altro soggetto che abbia interesse ai sensi della L. 241/90 e L.R. 07/05, D.lgs 163/2006;
- **iii)** ai soggetti destinatari delle comunicazioni e della pubblicità previste dalla legge e dai regolamenti approvati in materia di appalti;

- che gli sono riconosciuti i diritti di cui all'articolo 7, d.lgs.196/2003;

- che il soggetto titolare della raccolta dei dati è l'Amministrazione affidante ed il responsabile del trattamento dei dati è il Dirigente del Settore Servizi alle Imprese.

FIRMA
(per esteso e leggibile)